

II.

(Nezakonodavni akti)

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2016/920

od 20. svibnja 2016.

o potpisivanju, u ime Europske unije, Sporazuma između Sjedinjenih Američkih Država i Europske unije o zaštiti osobnih informacija u vezi sa sprečavanjem, istragom, otkrivanjem i progonom kaznenih djela

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 16. u vezi s člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 3. prosinca 2010. ovlastilo Komisiju da otvori pregovore s Vladom Sjedinjenih Američkih Država (Sjedinjene Države) o sporazumu o zaštiti osobnih podataka pri prijenosu i obradi u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela, uključujući terorizam.
- (2) Pregovori s Vladom Sjedinjenih Država završeni su i tekst Sporazuma parafiran je 8. rujna 2015.
- (3) Sporazumom se želi uspostaviti sveobuhvatni okvir načela i mjera zaštite podataka kada se osobne informacije prenose u svrhe kaznenog progona između Sjedinjenih Država, s jedne strane, i Europske unije ili njezinih država članica, s druge strane. Cilj je osigurati visoku razinu zaštite podataka i pritom ojačati suradnju između stranaka. Iako on sam po sebi nije pravna osnova za prijenos osobnih informacija Sjedinjenim Državama, Sporazumom se, prema potrebi, dopunjuju zaštitne mjere u pogledu zaštite podataka u postojećim i budućim sporazumima o prijenosu podataka ili nacionalnim odredbama kojima se dopuštaju takvi prijenosi.
- (4) Unija je nadležna za sve odredbe Sporazuma. Posebno, Unija je donijela Direktivu (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka. Prijenosi od strane država članica koji podliježu odgovarajućim zaštitnim mjerama predviđeni su člankom 37. stavkom 1. točkom (a) te Direktive.

⁽¹⁾ Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).

- (5) U skladu s člankom 6.a Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji (UEU) i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije (UFEU), Ujedinjenu Kraljevinu i Irsku ne obvezuju pravila utvrđena u Sporazumu koja se odnose na obradu osobnih podataka od strane država članica pri obavljanju djelatnosti koje su obuhvaćene dijelom trećim glavom V. poglavljem 4. ili 5. UFEU-a ako Ujedinjenu Kraljevinu i Irsku ne obvezuju pravila koja uređuju oblike pravosudne suradnje u kaznenim stvarima ili policijske suradnje za koja se traži usklađenost s odredbama utvrđenim u Sporazumu.
- (6) U skladu s člancima 2. i 2.a Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog UEU-u i UFEU-u, Dansku ne obvezuju pravila utvrđena u Sporazumu niti ona podliježe primjeni tih pravila koja se odnose na obradu osobnih podataka od strane država članica pri obavljanju djelatnosti koje su obuhvaćene dijelom trećim glavom V. poglavljem 4. ili 5. UFEU-a.
- (7) Svaka obavijest na temelju članka 27. Sporazuma u pogledu Ujedinjene Kraljevine, Irske ili Danske trebala bi biti upućena u skladu sa statusom tih država članica na temelju odgovarajućih odredaba prava Unije te u bliskoj suradnji s njima.
- (8) Sporazum bi trebalo potpisati podložno njegovu kasnijem sklapanju,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se potpisivanje u ime Unije Sporazuma između Sjedinjenih Američkih Država i Europske unije o zaštiti osobnih informacija u vezi sa sprečavanjem, istragom, otkrivanjem i progonom kaznenih djela, podložno sklapanju navedenog Sporazuma ⁽¹⁾.

Članak 2.

Predsjednika Vijeća ovlašćuje se da odredi jednu ili više osoba ovlaštenih za potpisivanje Sporazuma u ime Unije.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. svibnja 2016.

Za Vijeće
Predsjednik
K.H.D.M. DIJKHOFF

⁽¹⁾ Tekst Sporazuma objavit će se zajedno s odlukom o njegovu sklapanju.